EUROPEAN UNION

**Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina**

*Clarification No. 1*

**Project Title:**            **Support to E-Justice in Bosnia and Herzegovina**

**Publication reference:**       **EuropeAid/133148/C/SUP/BA**

**Tender No:**               **EC/BiH/TEN/12/030**

**Question 1**

Item 1.1 Workstation Desktop Type I
Item 1.2 Workstation Desktop Type II
Certification

**Answer 1**

**Please see Corrigendum no.1.**
**Please note that Tender number in Corrigendum 1 should be EC/BiH/TEN/12/030.**
**Question 2**

In order to make an offer for Lot 4 – Application Software Licences for the Judicial Information System we need to learn the current licences of Oracle products in the lot.

**Answer 2**

HJPC is in the possession of the following Oracle licenses which are relevant to the supply from LOT 4:

|   | *Type* | *Qty* |
|---|---|---|
| 1 | Oracle Database Enterprise Edition with DataGuard option - Processor Perpetual | 8 |
| 2 | Real Application Clusters - Processor Perpetual | 8 |
| 3 | Internet Application Server Enterprise Edition - Processor Perpetual | 8 |
| 4 | Diagnostics Pack for Oracle Middleware - Processor Perpetual | 6 |

**Question 3**

Lot 4 – Application Software Licences for the Judicial Information System.
In some places Licenses are not given to the organizations as certificates but only supplied in numbers. In this case could you confirm that can we provide the license numbers instead of supplying the certificates ?

Meanwhile could you supply us the numbers/code of the existing software for the Lot4  to receive support from Oracle ?

**Answer 3**

Oracle licenses are not supplied neither through certificates nor serial numbers. Instead, once transaction is processed between bidder (Oracle partner) and Oracle, End User (HJPC) will receive Welcome Letter from Oracle Support containing Customer Support Identifier (CSI number) as a confirmation of support activation for purchased licenses.

| | Type | CSI Number | Qty |
|---|---|---|---|
| 1 | Oracle Database Enterprise Edition with DataGuard option - Processor Perpetual | 16015569 16472069 17561723 | 8 |
| 2 | Real Application Clusters - Processor Perpetual | 16015569 16472069 17561723 | 8 |
| 3 | Internet Application Server Enterprise Edition - Processor Perpetual | 14842515 17561723 | 8 |
| 4 | Diagnostics Pack for Oracle Middleware - Processor Perpetual | 17561723 | 6 |

**Questions and answers regarding LOT 5 – Software Solution for Distance Learning**

**Question 4**

1. Section „ Platform characteristics " of the specification lists the following requirement: *SCORM 1.2 Certified and AICC compliant.*

**Q: In case all content-generation tools offered in the proposal produce SCORM-compatible content, and given that AICC is very uncommon and outdated format, is it satisfactory to offer SCORM-only compliance?**

**Answer 4**

It is acceptable to offer SCORM compatible content as must. AICC compliance can be optional.

**Question 5**

2. Section „Course creation and administration" of the specification lists the following requirement: *Design course templates.*

**Q: Does this requirement relate to templates of lessons (content) or templates of homepage for initiation each course?**

**Answer 5**

This requirement relates to templates of homepage for initiation of each course.

**Question 6**

3. Section „Course creation and administration" of the specification lists the following requirement: ADL SCORM® player - ADL SCORM® 1.2 compliant.

**Q: Is it satisfactory if system is compliant and certified against newer edition of the SCORM (i.e. ADL SCORM 2004)?**

**Answer 6**

ADL SCORM® player must be ADL SCORM® 1.2 compliant. It is also acceptable that it is compliant with newer ADL SCORM 2004.

**Question 7**

4. Section „Assessment" of the specification lists the following requirement: Import QTI questions into LMS quizzes or export LMS quizzes to QTI.

**Q: In case contractor is not already in possession of QTI questions, can this functionality be considered and listed as optional?**

**Answer 7**

As it is written in the technical specification software solution must support functionality "Import QTI questions into LMS quizzes or export LMS quizzes to QTI.", so it can not be considered and listed as optional.

**Question 8**

5. Section "Collaboration and communication" of the specification lists the following requirement: *Online Conferencing tool integrated to Microsoft® Live Meeting or Cisco Telepresence solutions.*

**Q: Is it satisfactory to offer online conferencing tool utilizing newer generation of Microsoft's communication platform (MS Lync Server?)**

**Answer 8**

It is satisfactory to offer online conferencing tool utilizing newer generation of Microsoft communication platform such as Microsoft Lync Server.

**Question 9**

**5.1. Specification:** Import QTI questions into LMS quizzes or export LMS quizzes to QTI.

**Question** : Could we use other formats for import/export questions (Aiken, Gift, XML) for implementing LMS?

**Answer 9**

It is acceptable to use formats (Aiken, Gift, XML) for import/export questions for implementing LMS.

**Question 10**

**5.1. Specification:** Online Conferencing tool integrated to Microsoft® Live Meeting or Cisco Telepresence solutions.

**Question** : LMS that we offer has integrated Web Conferencing System - BBB (Big Blue Button) which is adapted to LMS and as such meets all the functionalities specified in tender documentation.

Is it necessary to do further integration with the above mentioned tools, because it requires additional engagement of developers, and in reality it only would be duplicating functionalities for web conferencing?

**Answer 10**

It is not necessary to do further integration if the software solution has integrated Web Conferencing System which meets all functionalities specified in tender documentation.

**Question 11**

**5.1. Specification**: Create SCORM courses from existing content.

**Question**: Is it necessary to include 3rd party software for creating Scorm course, in offer?

**Answer 11**

Yes, it is necessary to include 3rd party software for creating SCORM courses if the software solution for distance learning does not support it by itself.